

<<英语新词新语导论>>

图书基本信息

书名：<<英语新词新语导论>>

13位ISBN编号：9787313056061

10位ISBN编号：7313056060

出版时间：2009-7

出版时间：上海交通大学出版社

作者：徐昌和

页数：235

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<英语新词新语导论>>

前言

语言伴随着人类的诞生而产生，伴随着人类的进步而演变。新西兰著名语言学家伊恩·A·戈登教授指出：“英语决非是僵化停滞的语言，它似一棵生机勃勃的大树不断生长壮大，添加着新词新语、新语法、新习语等。任何一部英语词典都难以跟上它最新的发展。”语言又是一个开放的系统，它随着社会的不断发展而发展，不断变化而变化。它是社会变迁的晴雨表。

诚然，在语言演变的历史长河中，英语的主干部分和基本要素几无变化。但是，英语这棵语言大树却愈加枝繁叶茂。我相信，今天的读者们一定经常感受到或捕捉到英语报刊、电台、电视、电影中经常出现的新词新语。

在语言要素中，词汇是最活跃、最敏感、最具代表性、最具开放性和最具时代意义的要素。英语新词新语的不断涌现不仅凸现了语言的这种特征，而且引起了语言学者极大的关注和兴趣。研究英语新词新语将有助于我们进一步了解社会的进步和时代的变迁，把握和展望英语语言的最新动态和未来趋势。

英语新词新语研究是词汇学的一个重要分支，但是长期以来我国学者们在该领域的系统研究成果寥寥无几。

目前，对英语新词新语的研究大多以编写词典、收录新词新语为主，学者们发表在各种刊物的研究论文也是零星的、分散的。

随着社会政治、经济、科技、文化、教育的不断发展，英语新词新语的系统研究显得尤为重要，具有深刻的理论意义和现实意义。

<<英语新词新语导论>>

内容概要

英语与其他语言一样，随着社会政治、经济、科技、文化、教育的不断发展而发展，新词新语不断地涌现就体现了这一点，因此对新词新语作深入系统的研究就显得尤为重要并具有深刻的现实意义。本书在总结并吸收前人关于新词新语研究的基础上，运用现代语言学和词汇学的理论，对新词新语现象从概念界定、研究现状及研究意义、产生因素、构成特征、翻译原则与方法以及新词新语的特征到发展趋势等多个角度进行详细的梳理和论述，形成英语新词新语研究的框架和体系，从而丰富了英语词汇学的研究内容。

<<英语新词新语导论>>

作者简介

徐昌和，汉族，1962年5月出生，浙江省开化县人。

衢州学院外语系主任，副教授，硕士。

1988年毕业于浙江师范大学外语系英国语言文学专业，获文学学士学位。

2005年在浙江师范大学获硕士学位。

研究兴趣和方向为英语语言学、英语教学法和二语习得。

在国家专业核心刊物上公开发表学术论文20余篇，编写教材1部、参编3部；主持地厅级课题2项；主要讲授《英语词汇学》、《美英报刊选读》、《英语教学法》等课程。

<<英语新词新语导论>>

书籍目录

第一章 概念界定、研究现状及研究意义 一、新词新语的概念界定及构成要件 二、创造新词新语的动机 三、英语新词研究的现状 四、英语新词新语研究的意义 第二章 英语新词新语的产生因素 一、政治因素 二、经济因素 三、文化因素 四、科学技术因素 五、军事因素 六、吸收外来语因素 七、结束语 第三章 英语新词新语的构成特征 一、英语新词新语的构成特征 二、传统构词法构成的新词 三、旧词衍生新义 (New meaning in old word) 四、吸收外来语作为新词 (Borrowing) 五、创造新词 (Coinage) 六、结束语 第四章 新词缀：英语新词新语构成的新动向 一、词缀、词缀法与新词缀 二、由新前缀构成的新词新语 三、由新后缀构成的新词新语 四、结束语 第五章 类比构词：英语新词新语构成的重要途径 一、类比构词的概念 二、类比构词的种类 三、类比构词的特征及发展趋势 第六章 英语新词新语的翻译原则和方法 一、新词新语翻译的几条原则 二、新词新语的翻译技巧 三、结束语 第七章 对近十年产生的英语新词新语的研究 第八章 英语新词新语的特征及未来发展趋势 一、英语新词新语产生的原则 二、英语新词的发展前景 主要参考文献 后记

章节摘录

根据第一款的释义,新词新语有两层意思:一是指随着社会的发展而出现的新词新语;二是指旧词在语言发展过程中衍生出的新义和新用法。

第二款释义指的是新词创造及使用,旧词新意的形成和用法。

为更清晰地表述它,我们可以从三个方面对其进行诠释。

1.从时间角度诠释 刘树心先生曾说过:新词新语超过一定时期,大家都熟悉了,新鲜的性质就消失殆尽,它们便退出新词新语的范围,转为普通词语。

当新词新语发端时,它们往往带有新的意义、呈现新的信息,充满了新奇感。

但这种新奇会随着时间而逐渐淡去。

新的对立面即旧,通过旧词的放映,新词新语显示了其价值、新鲜感。

刘树心先生从时间的角度给出其定义,即:在一定时期内,大致为20~30年,人们依然使用并储存在人们脑海中的词语仍然可以被称为新词新语。

诚然,这里所讲的一段时期的意义是基于人们稳定使用的基础之上的。

如果人们已经不再使用,这些词语理所当然地就成了旧词。

由于新词新语的相对性之故,当人们在做研究时,就不得不考虑到某一特定的历史时期,尽管这个概念有太多值得商榷之处。

因人们实难定义时间这一界限,而新词新语就是通过时间来设定界限的。

本书从即时性角度出发,设定某一历史时期以对在过去某一时期和现在出现的新词新语进行探究。

2.从语义的新奇角度诠释 陈元显先生曾引用比利时语言学家Atanasov的定义:“新词就是人们在表达想法时因无法从词典中找到合适词语而使用的词语,可以是口语体也可能是书面体。”

李江国也曾如此定义新词:“新词即合乎母语结构规则新生的,可以在交际中清楚表达说话者意思的词语。”

无疑,新词新语就是那些在人们交际中新出现的表达新意思的词语。

<<英语新词新语导论>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>